

PREMIU
in valoare de
lei 2000
Bon No. 5

PRESA

Cine primește
un număr din
ziarul „PRESA”
și-l reține se con-
sideră abonată.

ABONAMENTE 6 luni—120 lei 1 an—200 lei
Autorități și Instituții 6 luni—250 lei 1 an—500 l.

Ziar independent

Redacția și Administrația Bălți str. Carol 235

Revizionism și Antirevizionism

Ați văzut Dvs. filmul acela comic, în care un elefant tremură în fața unui câțel? Scena aceea era vă asigur de un comic savuros. Vă puteți despăgubi, dacă n'ați văzut filmul, privind spectacolul comic oferit de mișcarea antirevizionistă din România. În adevăr, o țară ca România, alarmată de campania maghiarilor se găsește exact în situația elefantului ce tremură de groaza unui câțel! Care e rostul acestei mișcări antirevizioniste interne? Ce rost are propaganda în interiorul țării? Ni se va răspunde că aceste mișcări antirevizioniste sunt menite a arăta străinătății voința poporului Român. Dar bine, e dela sine înțeles că nu se poate găsi, în sânul acestui popor nici un inconștient care să fie partizanul unei revizuirii a tratatelor în paguba țării! Atunci la ce atâta zarvă, de căței căleați pe coadă? Propaganda internă ar putea fi interpretată de străinătate tocmai pe dos și anume:

1) Că poporul Român are nevoie de propagandă pentru a-și apăra hotarele, pentru a înțelege că revizionismul așa cum îl vor Ungurii este o monstruozitate.

2) Că gălăgia ungărească ne înspăimântă că ne temem de urmașii năvălitorilor barbari. E ridicol. Propagandă, da, să se facă, însă în străinătate, intens, activ, spre a împiedica pe camenii politici ai apusului, să cadă, de bună credință, în mrejele propagandei maghiare, cum s'au întâmplat deja cazuri. Aceasta ar fi cea ce trebuie de făcut. Avem doar, slava D-lui, atașați de presă, cari, în loc de a măsura bulevardele marilor capitale, să se ocupe de aceasta. Cât privește propaganda antirevizionistă internă nu are alt rost vizibil decât a face reclamă unui personaj, patronul acestei chelălăeli inutile.

Știm noi prea bine că hotarele ni sunt sfinte, că nu avem a ceda nimănui nimic, că datorii suntem a ni le apăra, iar când vine cineva să ni învețe acestea, faptul constituie o insultă.

Acestea le știm prea bine iar de temut nu ne temem! Am tras noi și altele mai grele, ne-au amenințat alții mai puternici și nu ne-am speriat și n'am murit. Dar încă de unguri! Vor Ungurii revizionism? Să le fie de bine. Cărările lor spre Ardeal sunt astupate de altă cărare... Că opinea bate cele mai bune cărări, iar cărarea de care e vorba au bătut-o dela Carpați la Budapesta opinicile valahe,—Iar dacă vor revizuire cu orice preț, fie!

Dacia avea hotarele până la Tisa...

Și la trântă, ne pricem oleacă.—Ergo... propaganda antirevizionistă internă, n'are rost!

Quod erat demonstrandum!

Edward Egon

Marele succes al Part. Naț.-Liberal în alegerile Municipale

Rezultatul alegerilor pentru Municipiu, dacă erau bănuite dinainte, totuși a constituit o mare surpriză, prin enorma diferență de voturi. În adevăr examinând rezultatul vedem că toate listele opoziției la un loc, au cu aproape 1000 voturi mai puțin ca guvernul. Faptul e semnificativ din mai multe puncte de vedere. În prima linie, că o verificare a popularității grupărilor în luptă. Partidul Național Liberal a dovedit că este o organizație cu puternice legături și simpatii în popor, a dovedit că oamenii ce i-a prezentat în alegeri se bucură de reale simpatii, și că în acest partid populația și-a pus nădejdi de mai bine, la care suntem sigur că partidul Liberal va răspunde în modul cel mai frumos.

În a doua linie, rezultatul acestor alegeri a spulberat unele legende, despre popularitățile unor politicieni locali, cari se socoteau și afirmău că sunt un fel de eterni concesionari a simpatiilor și încrederii poporului. În special legenda „Pirogan etern primar”, a trecut în domeniul lui „A fost odată”, credem pentru vecinicie.

Un dureros eșec a suferit și org. Naț. Tărănistă cu toată prezența și participarea la luptă a D-lui Crihan, prezența care n'a dovedit altceva decât lamentabila D-sale impopularitate, din moment ce s'a situat în... fruntea cozi. Georgiștilor la rândul lor, nu li rămâne decât să înlocuiascăbecurile și soneriile cu... lumânările și clopotele dela Sobor. În general, partidul Liberal iese din această luptă încununat de glorie și întărit.

Felicităm partidul și pe noii consilieri și le urăm spor la muncă și le dorim ca la expirarea mandatului să plece încununați cu cununa de lauri a **datoriei împlinite**.

Terminând aceste comentarii, dăm mai jos rezultatul votării, și lista noului consiliu:

Guvernul — 2467 Pirogan (Steriști)—642 Popovici (Georgiști)—577 Naț. Tărăniștii — 429.

Iată lista noilor aleși în frunte cu energicul primar:

Vrabie Petre
Cucer Mihail
Gurfel Leizer
Chiriță Candid
Dimentberg Marc
Sadovici Grigoerie
Lipson Ghidali
Palamaru Nicolai
Poruznic Vladimir
Ioffe Rahmil
Bulmeza Teodor
Vasilu Ștefan

Tumarchin Isaia
Soroșcher Daniel
Gutman Isac
Brover-Rabinovici Leizer
Tolpeghin Zinovie
Vulăh Pinhos
Scobiola Ion
Roizen Gherș
Zavorotnâi Sozon
Blanc Boruch
Chim Ștefan
Crasiuc Ihil

Corj Nahman
Drăguțanu Constantin
Bronștein Simon
Moscalu Mihail
Dobruschin Mozes
Roit Aizic
Melinschi Pavel
Sincarenco Ștefan
Suveica Nicolai
Nicolaevschi Ghedali
Rubinștein Chisel
Garconiță Vladimir

Activitatea D-lui Silviu Luca

Comisarul Șef al Gărzii Financiare din Iași.

Comisariatul gărzii financiare din Iași în raza căruia intră Secțiile următoare: Iași, Bacău, Bălți și Chișinău cu un total 11 județe este condus de energicul Comisar Șef Silviu Luca.

După cum se știe Ministerul de Finanțe erea pe punctul de a desființa Garda Financiară, fața însă de activitatea rodnică depusă de către Comandanții Comisariatelor pe Secțiuni între care se remarcă Secțiunea Bălți, condusă de neobositul și energicul Domn Comisar Ghidiu Nicolae, Ministerul de Finanțe a apreciat munca și devotamentul acestor elemente folositoare fiscului și a renunțat la desființarea lor.

Pentru ca Opinia publică să aprecieze la justa ei valoare interesul ce îl depune D-l Comisar șef Silviu Luca de la Iași vom arăta mai jos precis activitatea acestui comisariat.

S'a făcut contravențiuni la consum. ții, ulei veg. zahăr etc. 10473.

Cifra de afaceri	1754
Transportul Control Monop.	16706
Taxa Consumații	22926
Contravenții Monopolurilor	3002
Făină	4317

Amendă minimală la aceste contravenții fără impozit este de 5.850.798 lei

La taxa de consumații 62 amenzi cu o amendă minimală de lei 761479.

Contravențiuni la cifra de afaceri 60 amenzi cu o amendă minimală de 8168140 lei.

Cazane confiscate în număr de 69.

Toate aceste amenzi și contravenții s'au făcut în timp de un an de zile și cu un efectiv de 60 persoane în 11 județe.

Reese că instituția în sine a Gărzii financiare este necesară și de mare folos statului căreia îi aduce beneficii însemnate și stăpânește fraudele fiscale.

Mișu.

PROCES LITERAR al Soc. „Ajutor” din localitate.

Procesul literar organizat de Societ. „Ajutor” a trecut în mod satisfăcător din punct de vedere moral. „Cine e vinovatul în demoralizarea tineretului actual”, a atras multă lume. Dintre martori trebuie remarcat avocatul Sudit, Șubert și d-rul Pălăria.

Președintele judecății era avocatul Sadovici. Membrii judecătorești erau d-na D-r Calic și Dr. Grobman, Secretara procesului era avocata d-ra Carc.

Destul de reușita a fost apărarea prin d-l avocat Sinița. D-l avocat Istrati a fost ascultat cu

cel mai mare interes. Tot atât de reușit a fost discursul acuzării prin d-l publicist L. Rozentuler, desemnându-ne starea morală a Societății Moderne într'un discurs frumos. Jurații Ingi Flexer și D-r Lucasevic puneau întrebări martorilor. D-ra Tischler în numele juraților a citit verdictul în care a fost recunoscut ca vinovată societatea și familia. Școala a fost achitată.

Procesul literar se consideră ca cel mai reușit din ultimii ani. Cât mai multe asemenea procese.

L. Rozentuler.

Miss „Presa”

O frumusețe a Nordului Basarabiei

Avem deosebită plăcere a anunța pe frumusețile din regiunea nordică a Basarabiei (jud. Orhei, Soroca, Hotin și Bălți) că în curând, ziarul „Presa” va proceda la alegerea celei mai frumoase domnișoare din această regiune, care va primi titlul de Miss „Presa”.

Acest concurs, de o deosebită seriozitate va fi organizat pe județe în modul următor: în fiecare oraș se va forma un comitet local, compus din cele mai de seamă personalități care va alege „Miss-” a localității.

Acestea vor trece prin fața comitetului județean, în capitala județului, unde va fi proclamată „Miss” județului. Alesele celor patru județe vor trece, din nou, în fața comitetului Central, unde va fi aleasă, în cadrul unor serbări, prin vot, pentru un an Miss „Presa”.

Aleasa va primi un frumos premiu. În scopul mai sus, Directorul Ziarului Mișu Georgescu, se va deplasa în aceste județe pentru a forma comitetele respective. Pentru amănunte urmează să se publice în ziarul.

Fumuri dictatoriale.

Alea jacta est! a strigat Ducele dela Roma, pregătindu-se să sară păraul, de pe malul păcii, pe cel al războiului. Alea jacta est, a strigat, și-a făcut vânt, a sărit... și a căzut în noroiul ridicolului. Căci de unde credea că prin gestul cel puțin nesocotit, dela Durazzo, va pune în mișcare întreaga Europă, a constatat că... el singur se mișcă, iar Europa stă liniștită și rade. A patit ca cel îmbrăcat în piele de leu. Acțiunea Ducei are un singur efect: complectă și definitivă izolare a Italiei, în Europa, și o grăbire a închegării cât mai strânse a imensului bloc al păcii, la care zidesc D-nii Titulescu, Barthou, Beneș și Jevtici. De azi

înainte, Ducele nu va avea alt partener în visurile sale decât pe Führer-ul nemțesc. Și dulcea lor idilă (câine, pisică) se va scurge dulce în izolarea tufișelor unor idealuri nebune.

... Și în timp ce popoarele Europei vor ridica treaptă cu treaptă spre culmii civilizației, popoarele oblăduite de Duce și de Führer, pe cari ei le au excluse din Europa, vor suferi în întunecarea călcăie împinteneșite și vor mistui greoi ideile de fenii și negre.

Și când ducii și fuhrer vor fi rămas legende, popoarele lor vor fi rămas o un secol în urma civilizației — Tragic.

Ego

Vârfuri de spadă.

Lumea zice

Că ziarul „Viața din Bălți” pentru a fi cunoscut de public, are nevoie de concursul artiștilor care să-i facă reclama?...!

Că: D-l Ciubuc și ar fi făcut datoria în mod conștiincios și că din această cauză presupusul ziarist și proprietar de gazetă D-r Broitman nu îl are la stomac, leacul: O reclamație la Parchet.

Că: alegerile au prilejuit locuitorilor bălțeni să se injure reciproc.

Că: cei ce umblă cu Vrabie (a) în traista, vor pune de mămăligă la toamnă...

Că: Cuniceanu cu cimitirul de pui fripti, dacă s'a apucat de politică, are să-l mănânce fript, când pui vor face la rândul lor pui.

Cancanuri

...Și să mai zică cineva că un anume ziar local nu stă permanent în slujba intereselor obștești? Căci iată că, imediat ce trustul hârtiei a anunțat majorarea prețurilor hârtiei, inclusiv cea igienică, ziarul „Viața din Bălți” anunță că-și sporește tirajul.

Cum se împacă oare ziaristica cu dentistica? Citiți «Viața din Bălți», și vă veți convinge că bine. Cu acelaș clește D-l Director smulge și măselele clienților și ideile (!) din capul D-sale. ...Și unele și altele găunoase și cariate.

Cu riscul de a deveni banal. Am văzut pe directorul unui alt ziar local, în a cărui coloană a fost atacat vehement dentistul de mai sus, cu o falcă umflată. Deci, durere de măsele și nevoie de a apela la serviciile dentare ale... ziaristului dela „Viața din Bălți” Săracul director!

Acu a venit și rândul directorului «Vieții din Bălți» să se răzbune! Dacă nu s'a putut răzbuna ca ziarist cel puțin ca... dentist.

Un minuscul percepător provincial, ne povățuește prin ziarul „Timpul” să nu ne mai interesăm de activitatea percepătorilor. Li dăm deplină dreptate!

...Suntem siguri că are toate motivele ca activitatea sa să nu fie dată la lumina zilei...

În ce privește activitatea și capacitatea sa ziaristică, le prețuim îndeajuns și ca probă, suntem gata a-l an-

gaja la ziarul nostru... ca vânzător.

Iată că, după speciemenele de dentist-ziarist și percepător-ziarist, s'a mai ivit încă o specie: fotograf-ziarist.

Acesta și-a făcut o specialitate din a împrumuta haine... pentru a-și îmbrăca ideile. Așa o fi moda pe la Viena, de unde este originar (str. Regele Ferdinand) Face parte din aceiași menagerie ca și percepătorul,

Pe un calendar de propagandă lupistă, împărțit gratuit în județ, se poate ceti „Revizuirea stabilizării făcută de Liberali și Țărăniști, spre îmbogățirea bancherilor și sărăcirea țărănilor.”

Ne întrebăm despre care liberali și țărăniști vorbea D-l Lupu. Despre liberalii din a căror guvernare a făcut atunci parte, ori despre țărăniști al căror vice-președinte este acum? GEO

Epigrame

Unei... bune gospodine

În meajul dumatile
Hainele sub pat le pui
Pe când... ăla de sub pat,
Sigur, îl găsești în cui.

Unei dudu!

Te-am comparat cu o icoană
Și n'am greșit. O știu prea bine
Oăci, p'amândouă, deopotrivă
Vă poate săruta oricine.

Unui tânăr elegant

Ce-o fi asta, frate dragă
Nu pricep prea bine:
Eu când am la masa pește,
Nu mi-i dor de tine!

Unui avocat micuț
(la propriu și figurat).

Ești slăbuț, debil și gingaș
La' statură, mititel
D'aia lumea te numește
Nu avocat ci avo...cățel.

Mișu Georgescu

D-l Colonel M. Florescu

Prefectul jud. Hotin

Purtătorul făcliei Naționale

Cutrerând unele co-muni din Județul Hotin și oprindu-ne la Securenii am stat de vorba cu D-l Prim Pretor Ricote care a avut numeii cuvinte de laudă pentru energicul și neobositul Prefect de Hotin D-l Colonel M. Florescu care este neîncetat pe drumuri. Colindând comunele din județ printre care Lipcani, Briceni, Noua-Sulița, Rosroseni, Tribăuți, Corești, nu am auzit decât că Prefectul județului Hotin, este un om foarte energic și se interesează îndeaproape de nevoile obștești ale lo-

cuitoarelor din raza județului ce îl conduce cu atâta demnitate. D-sa ține la malul Nistrului, aprinsă flacăra naționalismului român pentru care a demisionat chiar din armata în acest scop. Cunoaștem toate amănuntele acestea din gura Domnului Prim - Pretor Mihailescu dela Briceni care este și el unul din deținătorii făcliei naționale pe aceste meleaguri din Nordul Basarabiei.

Energia Politicului Teodorescu este la Hotin proverbială. D-sa face cinstite administrației locale.

SIUNEA

Răspuns la un articol publicat în ziarul

Viața din Bălți

Pentru lămurirea Opiniei Publice, relativ la un articol publicat în pamfletul No. 101 zis „Viața din Bălți” asupra unei anchete contra unui funcționar fiscal.

Mai întâi că proprietarul acestui ziar fiind dentist, nu poate avea calitatea de Doctor în medicină „titlul ce-și dă fără drept în multe împrejurări” de a putea constata când cineva este sau nu în stare de beție, mai cu seamă că numitul director de ziar, în decurs de un an în urmă, nu a călcat prin localul Ad-ției de Constatare Bălți, și

știe pentru care anume motive, și deci cuvântul de „deseori” este o minciună ordinară intruchipată.

Că nu vrea să se denu-mească care anume proprietar de case a fost acela de care se vorbește, lămurim că a fost chiar D-l Broitman cu contractul personal cu chiriașul său Finchelstein, în suma de 15000 lei, dela care lăsăm ca publicul conștient să aprecieze dacă încasează numai atât?

Nu știm însă de unde numitul proprietar de case? a sugestionat că D-l Ciubuc a putut crede că Ad-ția de Constatare ar fi un club politic, iar contribuabilul poate fi numit „client” denumit în limbajul său cu care este obicinuît incontinuu în profesia ce o are.

În ce privește grija ce l'a apucat pentru oamenii cari posedă studii Universitare și se plimbă fără lucru ca proprietar le poate veni în ajutor acelora de care are grijă, însă pur și simplu dovedește faptul ce'l recunoaște cu D-l Culeanu, de care nu știe că are trei licențe la bază, și în contractare, recunoaște singur faptul celor cu studii și celor cu practică prin același ziar la pag. 3 titlul „delapidare la percepția 1-a”.

În ce privește ancheta ce se face că o cere, cred că nu va fi bucuros de rezultatul ei — dar se bazează — față de acuzațiunile ce a adus întotdeauna unor funcționari corecți, căci atare ziar nu poate aduce cetățenilor pașnici nici un folos, de cât venin scos din sânge curat așa cum s'a obicinuît dela un timp.

Dacă va mai fi nevoie vom mai reveni.

Portretul Orașului Soroca în Rimă

De cum te scobori de pe șosea în oraș și se pare că te afli în strâmtoarea... Dardanelelor... Turcești.

Cine nu are nevoie de o gazdă bună, pentru a poposi o noapte la Soroca?

Gazda bună e doamna cea brună.

La dansa găsești un pat curat și un ceai dulce infierbântat.

De vrei să stai Digrandă, Poposești la hotel „Grand” Nu departe de Nistru...

Strand.

Trei blonde și toate trei, La un loc fete cu noroc.

Cu părinți Bogați și cu argați,

Servanta, Serafina Fata obraznică dar, harnică.. Și ca'ntr'o doară o madonă? Fermecată la gura toată

O nepoată

Cea de a doua prea tăcută lar a treia. Verișoară.

Ochii tăi mă bagă în boală.. Modestie proverbială?

Dar a patra dela Sevirovca Dela Bălți sau Moghilovca?

Cinci, cinci, cinci Doamne cinci !..

O copilă cuminte cu ochii bălai

Face halai. Evreice plâpânde Viitorul le surâde.

lar o amazoană se plimbă prin târg foarte fin.

Legănându-și corpul, parcă udat în vin...

Si în piață o țărancă vinde caș

lar Generalul Stan Poetaș din soclul său stă mândru

Și cu degetul te îndreaptă spre locul buclucaș..

La Universal !! Se petrece ca la bal...

Și ici colo câte un furier Să trăești Domle Brigadier!

Știri din provincie

Târg Râșcani.

Ajungând în comuna Râșcani am vizitat Pretura, care este condusă de energicul Prim-Pretor D-l Ștefan Popescu din București. D-sa este un funcționar vechiu de carieră și care tot în această demnitate în mai multe localități a depus o activitate rodnică pentru îmbunătățirea soartei acelei Preturi ce a condus-o cu multă pricepere.

Deși nu de mult la conducerea acestei Preturi D-sa a avut prima grijă de a pune la punct serviciul administrativ.

Vom reveni despre activitatea D-lui Prim Pretor Ștefan Popescu într-un alt număr al ziarului ns.

Primăria comunei Râșcani.

Dela Pretură ne-am îndreptat spre Primăria com. Râșcani unde în lipsa titularului D-lui Primar Trifan Marinescu Președinte Regional al Camerei Agricole din județele Bălți și Soroca, am găsit pe energicul ajutor de Primar D-l Iancu Tighelman.

D-l Primar Trifan Marinescu luptă mult pentru îmbunătățirea soartei acestui târg, care după plecarea conducătorilor Naț. Tărăniști a rămas într-un hal de nedescris.

În acest scop D-sa a obținut 800.000 dela județ pentru pavarea străzii principale. În lipsa D-lui Primar Trifan Marinescu

D-l Iancu Tighelman ajutorul de Primar luptă mult pentru realizarea frumoaselor idei ale D-lui Primar Trifan Marinescu.

Serviciul Administrativ este condus cu toată lauda de D-l Notar Lungu Vasile care este un funcționar vechiu și destoinic.

Primăria com. Târnova jud. Soroca.

Primăria com. Târnova este condusă de energicul Primar D-l Vasile Rusu care este ajutat în serviciul Administrativ de pri-ceputul și neobositul Notar D-l Vasile Gh. Motoc.

Dela venirea Part. Naț. Liberal la cârma Tărei și instalarea Com. Interim, în fruntea căreia se găsea actualul Primar D-l Vasile Rusu, D-sa a adus o mare îmbunătățire Com. ce o reprezintă.

Așa din frumoasa inițiativă a Primarului Vasile Rusu, s'au făcut 6 poduri în raza comunei, cu sume foarte mici. A organizat un comitet funcționaresc. A redeschis iarmarocul ceiace a contribuit mult, la propășirea comerțului și negoțului din această comună. Șeful Sectorului Part. Naț. Liberal este vechiul fruntaș D-l Simon Ganea. D-sa activează mult și este simpatizat de întreaga populație, este un element de mare valoare în Part. Național Liberal. D-sa ca sub re-vizor școlar activează mult, pentru a îmbunătăți soarta școalelor prima-

Populația din com. Târnova, cere schimbarea agenției speciale P. T. T. în oficiu, căci nu cores-punde cerințelor populației, noi credem că această justă cauză a cetățenilor din Târnova, va fi satisfăcută de organele competente.

Noi din partea noastră urăm D-lui S. Ganea, confratelui nostru, succes în greaua misiune ce o are.

Com. Mărculești

Această comună într'adevăr se poate bucura cu părintele ei D-l Primar Langman.

D-sa ca vechi fruntaș a Part. Naț. Liberal venind în fruntea și la conducerea acestei comuni a arătat deși în foarte scurt timp, populației din Târg. Mărculești că Part. Naț. Liberal, nu știe să promită, ci promisiunile conducătorilor Part. Naț. Lib. sunt fapte realizate.

Așa D-l Primar Langman a înzestrat această comună după restabilirea ordinei lăsată într'un haos de foști conducători cu multe lucrări edilitare. D-sa lucrează pentru ef-tinirea prețului luminei electrice. A reparat și îmbunătățit soarta pieței acestui Târg. A nivelat drumuri județene și naționale. A reparat drumuri și poduri, construind și poduri noi.

Activitatea D-sale este demnă de relevat.

D-l Petre Brașoveanu șeful Postului de Jandarmi din Mărculești se remarcă ca unul ce respectă legea repausului Duminical și capabil de a menține ordinea în târg cu multă pricepere.

Mica Publicitate

Căsătorii

Domn tânăr elegant, cu distinse calități și bine vă-zut de Societatea modernă, caută cunoștințe cu Domnișoare în vederea căsătoriei

A se adresa la ziar sub „No. 100”

Un tânăr pianist cu referințe bune, caută o D-șoară în vederea căsătoriei.

Absolută discreție Dota nu importă.

A se adresa la ziar sub „F. 105”.

Un tânăr tipograf zețar de 23 ani, ca fizic bine, dispunând și de ceva numerar, caută o fată harnică, gospodină în vederea căsătoriei.

A se adresa la ziar sub „S. 109”

Vânzări și cumpărări

Se vinde o basculă mare de trăsură, în regulă. Prețul foarte avantajos.

Doritorii se vor adresa D-lui M. Gheventer Hotel „Palace” Bălți str. Regele Carol No. 265.

Nu ocoliți magazinul nostru

Vaserman & Zelter

Marele Magazin de Manufactură

din str. Reg. Ferdinand No. 211

Care este cel mai bine asortat cu ultimele noutăți

Singurul reprezentant

pentru orașul și județul Bălți a renumitei fabrici de Ștofă

WILHELM SHERG & Co.

Mare asortiment în Mătăsuri și Georgeturi pentru vară.

Prin Capitala Basarabiei

Noi moldovenii dintre Prut și Nistru, între orașe mari, avem și o capitală — Chișinăul.

Fiecare dintre noi, ducându-ne la Chișinău ne-am așteptat să găsim acolo nu numai moldoveni curați, dar și să auzim o limbă curată moldovenească.

De ce?

Pentru că prin capitala unei țări sau unei provincii înțelegem sufletul celui popor; ori ce vedem noi...?

Trecând prin Chișinău la tot pasul auzim numai rusește — și numai pe stradă, dar prin tranvaiuri prin instituțiile de stat și'n deobște vorbind peste tot. Dacă cineva și îndreaptă către un sergent de stradă și i cere oarecare lămurire în limba românească, acesta se uită mirat și-ți răspunde printru foarte binevoitor:

nu știu; iar de te întorci și vorbești în rusește, cu multă amabilitate îți dă informațiunea cerută.

Iată la ce am ajuns!

Noi, românii în țară liberă să nu putem avea un centru de cultură și economie națională în limba strămoșească — și din păcate oamenii cu multă tragere de inimă, moldoveni curați din naștere, păcătuiesc împreună cu ruși adevărați. Fiindcă s'a luat înainte o îndărătnică și proastă credință, că cel ce vorbește rusește e un om cult, face parte din clasa de sus — din «intelighenție», și parte din moldovenii înconștienți își lasă de limba lor adevărată, vorbind o muscălească stricată, numai ca să arate că sunt din clasa de sus.

— De fapt această treabă nu este așa de ușoară după cum i s'ar părea cuiva.

Noi moldovenii prin gaza noastră moldovenească nu numai că avem dreptul, dar e datoria noastră să înțelegem și să cerem socoteală autorităților românești, până când vor tolera această stare de lucru.

Nu vrem să credem că ar fi o nedreptate inadins planuită neamului nostru moldovenesc de către acei,

care până eri ne-au stăpânit cu cnutul lor drepturile noastre. Iarși nu vrem să ne mângăem cu gândul, că aceasta ar fi numai o vreme de trecere sau de pregătire spre adevărata stare a lucrurilor, întrucât slavă lui D-zeu, dela unire încoace au trecut peste 15 ani și că a fost timp destul să ajungem la normal.

Am avut ocazia să vorbesc despre aceasta cu un domn foarte sus pus, — capul unei instituții românești, care la întrebările mele mi-a răspuns, că ar face mai rău presiunea.

Bine ne unim cu aceasta să nu întrebuițăm presiunea în casele particulare pe stradă, dar cum putem să tolerăm limba muscălească în tramvai și la funcționarii din instituțiile românești?

Mi-a venit pildă în minte cu necazul ce am avut, vorbind către sergenți de stradă în românește. Unul m'a trimis să caut Camera de Industrie și Comerț la Ministerul de Industrie și Comerț, iar altul m'a trimis în alt capăt al orașului; și la urma urmelor după vr'o 2 ceasuri de căutare am dat întâmplător peste instituția ce căutam.

Tot același calvar l-am avut și cu numirea străzilor, fiindcă una este numirea românească scrisă și alta numirea cunoscută tuturor. Aceasta numai poate fi obișnuință, ci o curată îndărătnicie.

Pentru un străin care nu cunoaște limba rusească venit în capitala noastră, orientarea ar fi imposibilă. Dar pe de altă parte aceasta e și o rușine pentru neamul moldovenesc și chiar o primejdie. Deaceia ne facem ecoul dorințelor celor două milioane și jumătate de moldoveni și cerem ca această stare de lucruri să înceteze.

Este în puterea oamenilor noștri de conducere ca să înlocuiască pe ruși din tranvaiuri și instituții românești cu români.

Holban E.—Săcăeni.

IMPORTANT

PENTRU
Școlari, Licești și
Studenți.

Având în vedere vacanța școlară și pentru a fi de folos tuturor am complectat biblioteca mea din strada Regele Ferdinand 134 cu cele mai noi cărți literare, ultimele noutăți.

Având încredere în cititori, biblioteca eliberează cărțile fără a cere garanție.

Biblioteca deschisă în fiecare seară între orele 5—9.

Taxa lunară 12 lei.

Se mai aduce la cunoștință că pe lângă bibliotecă este aranjată o mare și bine organizată Sala de citire care pune la dispoziție toate ziarele și revistele românești, diferite ilustrațiuni etc.

Vizitați această întreprindere spre a se convinge.

Cu toată stima

**Biblioteca și Sala de Citire
Isac Sterenberg**

Bălți str. Reg. Ferdinand 134
în curtea fostului Cinema Lux

Dos. Nr. 219 / 934

Romania

Corpul Portărilor Tribuna-
lului Bălți

Publicațiune de vânzare

Nr. 3683

Anul 1934 luna Iunie
în 27 zile

În baza adresei judecătorești
Ocolului Urban Bălți Nr.

12885 din 26 Iunie 1934 și în conformitate cu art. 437 din procedura civilă, se aduce la cunoștință generală că în ziua de 9 Iulie 1934 orele 10 a. m. — 14 p. m, la domiciliul debitorului Simon Bronștein din comuna Râșcani județul Bălți va avea loc vânzarea prin licitație publică a averii mobile a numitului debitor, compusă din :

Un bufet simplu cu geamuri, una lampă suspendată, un garderob de brad, un samovar galben, o ladă soacă de brad, un dulăpaș mic cu două uși, o masă de brad, o masă birou cu trei sertare o lampă de masă roză, o mașină de cusut cu mâna cu Nr. 320644 fir, a «Victoria», un cântar zecimal, trei butoaie de zinc, 14 bucăți fier lat pentru șine, 38 bucăți vergi de fier și alta avere mobilă și marfă, specificată amănunțit în procesul verbal de sechestru dela dosar.

Averea se vinde în pretenția reclamanților S. Spighel și P. Grinberg din Bălți, pentru suma de 35.000 lei, cu procent și cheltuieli.

Averea se vinde în bloc sau în parte pe bani gata și se va elibera imediat cumpărătorului după depunerea banilor.

Șef Portărel Papij.

Unde și ce admirăm în această săptămână?

La Cinema „Modern“

Producția anului 1934 Cu favoritul publicului

Ronald Colman

în superbul film

Condamnat la Insula Dracului

al 2-lea film

Cu iubitul artist al ecranului

Ivan Mosjoukine

în eternul film

„SERGENTUL X“

La Cinema „Lux“

Celebrul cor Rus de balalaici

„GUSLAR“

distrează onor public.

Deasemenea rulează filmul

Serenada Torțelor

în rolul principal și al cântăreței de Radio cunoscuta artistă

Claudett Colbert

impresionează adânc cu arile frumoase și muzica divină onor. publicul.

Stop.

Vizitați

Stop.

Marele Hotel

P A L A C E

Bălți str. Regele Carol No. 265.

Confort modern. Prețuri avantajoase Baia la dispoziție.

Stop!

Bălteni

Stop!

Vreți să petreceți ?

Vreți să rămâneți câteva ore plăcute la aer ?

Vizitați renumita grădină

„La doi Tauri Sălbatici“

Prop. M. Mardarasevici

str. Ștefan Iosif No. 9 vis-a-vis de Baia Gross.

Unde veți fi serviți cu diferite băuturi din podgoriile cele mai renumite

Este angajat un grătar spaniol special care stă la dispoziție publicului și servește la minut.

PREȚURI FOARTE EFTINE.

O muzică clasică distrează onoratul public.

Chioșcuri amenajate special.

Veniți și vă convingeți.

**Tipografia
și Fabrica
de Stampile**

Ș. B. MILGROM

Bălți, str. Regele Carol 235

alături de Percepția II-a

**execută orice
lucrări ti-
pografice**

cu prețuri eftine.